

™
CASADA
healthcare



< relaxmyway



BODYSHAPE
— Limited Edition —



< relaxmyway

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA– Geräte weltweit erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

Wir gratulieren!

Mit dem Kauf dieses Massagegerätes haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer persönlichen BodyShape Limited Edition.

Inhaltsverzeichnis

4	Sicherheitshinweise
4	Lieferumfang
5	Technische Daten
5	Aufbau / Inbetriebnahme
6	Bedienung
6	Besonderheiten
7	Fernbedienung
8	Störungssuche
8	Lagerung / Pflege
9	EU-Konformitätserklärung
9	Gewährleistungsbestimmungen

Sicherheitshinweise



Bevor Sie dieses Massagegerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sehr sorgfältig um die einwandfreie Funktion und optimale Wirkungsweise zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf!

- Dieses Massagegerät entspricht den anerkannten Grundsätzen der Technik und den aktuellen Sicherheitsbestimmungen.
- Dieses Gerät ist wartungsfrei. Evtl. erforderliche Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäßer Gebrauch sowie unautorisierte Reparatur sind aus Sicherheitsgründen untersagt und führen zum Garantie- bzw. Gewährleistungsverlust.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Bitte vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser, hohen Temperaturen sowie direkter Sonneneinstrahlung.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung das Netzkabel aus der Steckdose um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, Schnüre oder lose Fassungen. Wenn Stecker oder Schnüre beschädigt sind, müssen diese vom Hersteller, einem Servicevertreter oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden.
- Bei Funktionsstörung trennen Sie bitte sofort die Verbindung zur Stromzufuhr.
- Zweckentfremdung oder falsche Nutzung schließt eine Haftung für Schäden aus.
- Um eine übermäßige Anregung der Muskulatur und Nerven zu vermeiden, sollten Sie die empfohlene Massagezeit von 30 Min. nicht überschreiten.
- Jede Massage – auch die Handmassage – muss unterbleiben, während Sie sich in einer Schwangerschaft befinden und/oder bei Ihnen eine oder mehrere der folgenden Beschwerden im Massagebereich vorliegen: junge Verletzungen, thrombotische Erkrankungen, Entzündungen und Schwellungen aller Art, sowie Krebs. Bei Behandlung von Gebrechen und Leiden ist vor einer Massage die Absprache mit Ihrem Arzt empfohlen.
- Das Gerät nicht während der Autofahrt verwenden.
- Sollten Sie abhängig von elektrischen Hilfsmitteln wie z.B. Herzschrittmachern sein, konsultieren Sie auf jeden Fall vor der Massage ärztlichen rat.
- Das mitgelieferte Verpackungsmaterial sollte nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab dem 8. Lebensjahr und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne jegliche Erfahrung oder Kenntnisse des Geräts benutzt werden, sofern die Aufsicht oder Anweisungen für den Gebrauch des Geräts in einer sicheren Weise gewährleistet ist und die Risiken überschaubar sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder dürfen die Geräte nicht reinigen und warten.

Lieferumfang

- Netzteil 24 Volt / 12 Volt
- Bedienungsanleitung
- Massagematte

Technische Daten BodyShape LE

Maße:	176 x 61 cm
Gewicht:	2,1 kg
Spannung:	Eingang: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 800 mA Ausgang: DC 12V, 2500mA
Nennleistung:	max. 30 Watt
Laufzeit automatisch:	10 Minuten
Zertifikate:	



Die BodyShape Massagematte ist zu Ihrer Sicherheit mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Unter starker Belastung entsteht Wärme in den Motoren. Bevor dies zu einer Gefahrenquelle werden kann, und um die Lebensdauer der Massagematte zu erhalten schaltet sich diese bei übermäßiger Erwärmung, sowie nach 10 min Laufzeit selbstständig aus und lässt sich erst nach einer Auskühlzeit wieder einschalten.

Auch Ihrem Körper sollten Sie Ruhepausen gönnen. Um Ihre Muskulatur nicht zu sehr zu beanspruchen, empfehlen wir Ihnen eine durchgehende Massagedauer von 30 Minuten nicht zu überschreiten.

Aufbau / Inbetriebnahme

1. Öffnen Sie den Karton, entnehmen Sie das Netzteil und legen Sie es in Reichweite bereit.
2. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an die Massagematte an und verbinden Sie abschließend den Adapter mit der Steckdose.
3. Zum Einschalten der Massagematte drücken Sie den ON/OFF Knopf an der Fernbedienung. Das LED Lämpchen leuchtet rot und das Gerät startet direkt im Automatikmodus M1 in der mittleren Intensität.

Bedienung

AUTOMATIKPROGRAMME

Der Automatikmodus massiert in jeweils 5 unterschiedlichen Programmabläufen. Jedes Programm (M1-M5) läuft jeweils für eine Dauer von 10 Minuten und wird über die Taste Modus ausgewählt. Während der Automatikprogramme können Sie jederzeit zwischen den drei Intensitätsstufen wählen und die Tiefenwärme an- und abschalten. Nach Ablauf des ausgewählten Programms, schaltet sich das Gerät selbständig ab.

MANUELLE BEDIENUNG

Über die Fernbedienung können Sie ebenfalls auch nur eins der 5 verschiedenen Vibrationsfelder anwählen. Hierbei ist die Auswahl von Intensität und Wärme gleichfalls jederzeit möglich. Nach Ablauf, der empfohlenen 30 Minuten Laufzeit, schaltet sich das Gerät selbständig ab.

Besonderheiten



VIBRATION

Die Vibration versetzt ganze Körperregionen in gleichmäßige Schwingungen die sich bis in die Tiefe fortsetzen. Anregend für den Kreislauf, wärmend und entspannend für die Muskulatur.



WÄRME

Eine tiefenwirksame und wärmeausstrahlende Wirkung bei der man perfekt entspannen kann. Durch die tief reichende Wirkung ist diese Funktion besonders wohltuend bei Muskelverspannungen.



AUTOMATIK

5 speziell entwickelte Ganzkörper-Automatikprogramme bieten eine breite Palette unterschiedlicher Massagetechniken an. Hierbei lässt sich wahlweise die Wärme-/Heating Funktion zuschalten



AUTOADAPTER

Der praktische Autoadapter macht Ihr Massagegerät zum mobilen Masseur.

Die Massagematte verfügt über 10 intelligent verbaute Vibrationsfelder, aufgeteilt in 5 Zonen, sowie 4 Tiefenwärmefelder welche jeweils in zwei Zonen verteilt sind.



Fernbedienung

MASSAGEBEREICHE

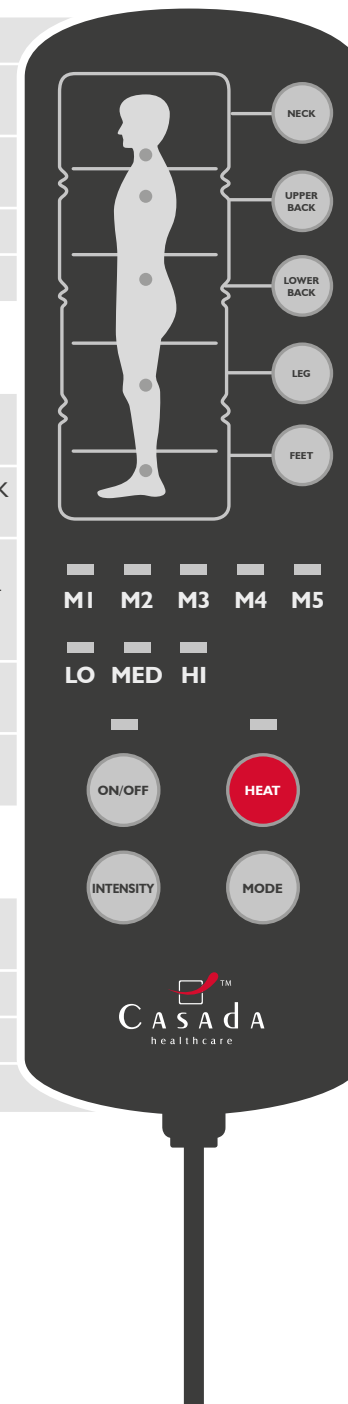
NECK	2 Vibrationsfelder für eine Nackenmassage
UPPER BACK	2 Vibrationsfelder für eine Massage im oberen Rückenbereich
LOWER BACK	2 Vibrationsfelder für eine Massage im unteren Rückenbereich
LEG	2 Vibrationsfelder für eine Massage im Beinbereich
FEET	2 Vibrationsfelder für eine Fußmassage

AUTOMATIKPROGRAMME

M1	Vibrationsfelder massieren gleichzeitig in einem auf- und abschwellenden Rhythmus
M2	Lange Vibrationsintervalle im Wechsel UPPER BACK – LOWER BACK – LEG – FEET – NECK
M3	Kurze Intervalle einzelner und kombinierter Vibrationsfelder NECK & UPPER BACK – LEG & FEET – LOWER BACK, anschließend in schnellerem Rhythmus alle Felder gemeinsam
M4	Schnelle, kurze Vibrationsintervalle im Wechsel UPPER BACK & LOWER BACK – NECK & FEET
M5	Vibrationsfelder massieren gleichzeitig auf- und abschwellend im wellenförmigen Rhythmus

FUNKTIONEN

ON/OFF	Hiermit schalten Sie die Massagematte komplett ein oder aus
HEAT	Ein- und Ausschalten der Tiefenwärmefelder
INTENSITY	3-stufig einstellbare Intensität
MODE	Auswahl des jeweiligen Automatikprogramms



Störungssuche

Störung

Das Gerät ist am Stromnetz angeschlossen, weder Gerät noch Bedienfeld funktionieren.

Behebung

- Kontrollieren Sie die Verbindung zum Adapter.
- Bei zu langem Gebrauch kann das Gerät überhitzen. Schalten Sie deshalb es aus und lassen es 30-50 Minuten abkühlen.

Lagerung / Pflege

Durch regelmäßige Pflege erhöhen Sie die Lebensdauer Ihrer BodyShape Limited Edition und sorgen gleichzeitig für allzeit sicheren Betrieb.

1. Empfohlene Lagerung: Trocken, staubfrei.
2. Halten Sie Flüssigkeiten oder offene Flamme vom Gerät fern.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch.
4. Trennen Sie das Gerät, wenn es nicht im Gebrauch ist, vom Stromnetz.

EU-Konformitätserklärung

Entspricht den europäischen Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

Gewährleistungsbestimmungen

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit. Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist. Die Gewährleistung vom Händler beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und/oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind. Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Rechtlicher Hinweis: Sämtliche Inhalte sind keine Heilaussagen. Die Diagnose und Therapie von Erkrankungen und anderen körperlichen Störungen erfordert die Behandlung durch Ärzte/Ärztinnen, Heilpraktiker oder Therapeuten. Die Angaben sind ausschließlich informativ und sollen nicht als Ersatz für eine ärztliche Behandlung genutzt werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die Anwendungen im konkreten Fall förderlich sind. Jede Anwendung oder Therapie erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Wir distanzieren uns von jeglichen Heilaussagen oder Versprechen.



Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiterverwendet werden.

Copyright © 2018 CASADA International GmbH.
Alle Rechte vorbehalten.





< relaxmyway

Since the company was founded in the year 2000, the name CASADA has stood for high grade products in the area of wellness and fitness.

Today, CASADA – products are available worldwide. What distinguishes CASADA products is their continuous development, unmistakable design and their absolute focus on improving quality of life as well as their reliable and excellent quality.

Congratulations!

With the purchase of this massage device you have shown awareness of your health.

In order for you to enjoy the advantages of your massage device in the long term, we ask you to read and adhere to the instruction manual carefully.

We wish you a lot of fun with your personal BodyShape Limited Edition.

Table of Contents

12	Safety instructions
12	Scope of delivery
13	Technical Data
13	Assembly / Start-Up
14	Handling
14	Specials
15	Remote control
16	Troubleshooting
16	Storage / Maintenance
17	EU Declaration of Conformity
17	Warranty conditions

Safety Instructions



Please read the following instructions carefully before putting your massage device into use to ensure trouble-free operation and optimum efficiency. Please retain these operating instructions for further use!

- The massage device conforms to recognized technical principles and the latest safety regulations.
- This device does not require any maintenance. Any possible repairs may only be carried out by authorized expert staff. Improper use and unauthorized repairs are not permitted for safety reasons and lead to loss of warranty.
- Never touch the power plug with wet hands.
- Please avoid contact of the device with water, high temperatures and direct sunlight.
- To avoid the danger of short-circuits, disconnect the power cord when not used for long periods of time.
- Do not use any damaged cables, plugs or loose sockets.
- If plugs or cords are damaged, they must be replaced by the manufacturer, a service representative or by qualified personnel.
- In case of malfunction, disconnect immediately from the mains.
- Misuse or incorrect use excludes any liability for damage.
- In order to avoid excessively stimulating the muscles and nerves, the recommended massage time of 30 minutes should not be exceeded.
- Each massage – even a hand massage – must be refrained from during pregnancy or if one or more of the following complaints are present in the massage area: recent injuries, thrombotic diseases, all kinds of inflammations and swellings, and cancer. It is recommended to consult a doctor before having a massage for the treatment of ailments and illnesses.
- Do not use this device while driving.
- If you are dependent on electrical aids e.g. pacemakers, please be sure to consult your doctor for medical advice before taking a massage.
- The packaging material supplied should not be used as a toy.
- This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, mental abilities and a person with no experience or knowledge of the equipment, if supervision or instructions regarding the use of the equipment have been ensured in a safe manner so that the threats were understandable. Children should not play with the equipment. Unattended children should not perform cleaning and maintenance of equipment.

Scope of Delivery

- Power supply unit 24 Volt / 12 Volt
- Manual
- Massage mattress

Technical Data BodyShape LE

Measurements:	176 x 61 cm
Weight:	2,1 kg
Voltage:	input: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 800 mA output: DC 12V, 2500 mA
Nominal power:	max. 30 watt
Automatic runtime:	10 minutes
Certificates:	



For your own safety we equip the BodyShape massage mattress with a protection against overheating. Heat is created in the motors when placed under great stress and excessive pressure. Before this could create any risk and after a runtime of 10 Minutes, the BodyShape Limited Edition will switch off automatically and will only allow switching on again after an appropriate downtime.

Likewise, you should allow your body some rest periods. To avoid straining your muscles too much, we recommend to not exceed a continuous massage of 30 Minutes.

Assembly / Start-Up

1. Open the carton, take out the mains adapter and place it in reach.
2. Connect the provided adapter to the massage mattress and then connect the adapter to the socket.
3. To switch on the massage mattress, press the ON/OFF button on the remote control. The LED lamp lights up red and the device starts directly in the automatic mode M1 in medium intensity.

Handling

AUTOMATIC PROGRAMMES

The automatic mode massages in 5 different itineraries. Each program (M1 – M5) runs for a duration of 10 minutes and is selected via the „Mode“ button. During the automatic programmes you can choose between the 3 intensities anytime and switch the heating on and off. After finishing the selected program, the device automatically turns off.

MANUAL HANDLING

Via the remote control you can also select only one of the five different vibration fields. Doing this, the selection of intensity and warmth is still possible anytime. After the recommended operating time of 30 minutes, the device turns off independently.

Specials



VIBRATION

The vibration sets entire areas of the body in even oscillations which have far-reaching effects. Stimulating for the circulation and relaxing for the muscular system.



HEATING

A deep penetrating and heat-radiating effect in which one can perfectly relax. This function is particularly beneficial for muscle tension due to the deep reaching effect.



AUTOMATIC

5 specifically developed automatic programmes for the whole body, which offer a big range of different massage techniques. Additionally you can also turn on the heating function, if you'd like.



CAR ADAPTER

The handy car adapter makes your massage device portable.

The massage mattress comes with 10 intelligent build-in vibration fields, split into 5 zones, as well as 4 heating fields, which are spread in two zones each.



Remote Control

MESSAGE AREAS

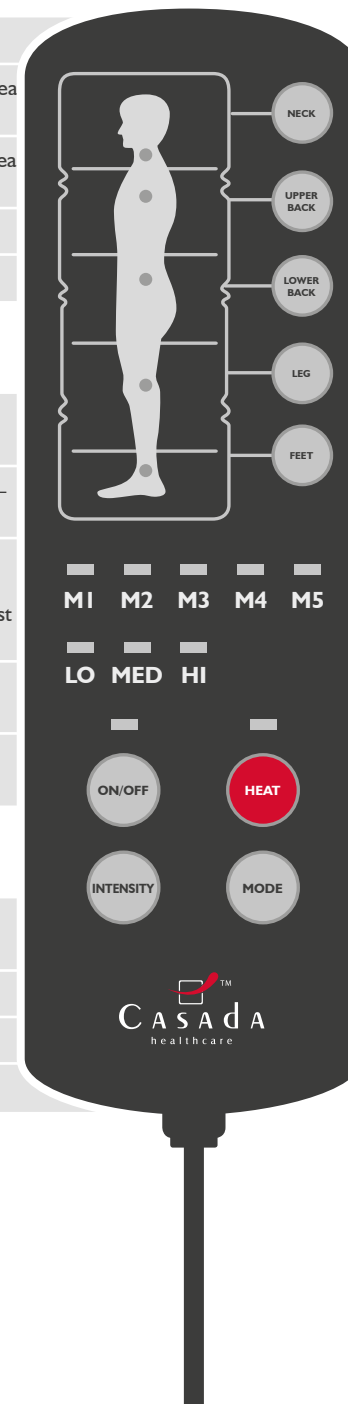
NECK	2 vibration fields for a neck massage
UPPER BACK	2 vibration fields for a massage in the upper back area
LOWER BACK	2 vibration fields for a massage in the lower back area
LEG	2 vibration fields for a massage in the leg area
FEET	2 vibration fields for a feet massage

AUTOMATIC PROGRAMMES

M1	Vibration fields massage simultaneously in an up- and down going rhythm
M2	Long vibration intervals in alteration UPPER BACK – LOWER BACK – LEG – FEET – NECK
M3	Short intervals of individual and combined vibration fields NECK & UPPER BACK – LEG & FEET – LOWER BACK, afterwards all fields mutual in a fast rhythm
M4	Fast, short vibration intervals in alteration UPPER BACK & LOWER BACK – NECK & FEET
M5	Vibration fields massage simultaneously in an up- and down going wavy rhythm

FUNCTIONS

ON/OFF	With this button you can either switch the massage mattress ON or OFF
HEAT	ON and OFF switch of the heating fields
INTENSITY	Adjustable intensity in 3 levels
MODE	Selection of the particular automatic programmes



Troubleshooting

Fault	Remedial action
The device is connected to the mains, however neither the device nor the remote control operation work.	<ul style="list-style-type: none">• Check whether all connections are correctly paired. Ensure that the power supply is fully connected.• The device can overheat if used permanently. Therefore, turn it off, disconnect it from the mains power supply and let it cool down completely.

Storage / Maintenance

With regular maintenance you can increase the service life of the BodyShape Limited Edition and ensure safe operation at all times.

1. Recommended storage: Dry, free of dust.
2. Keep liquids or open flames away from the device.
3. Clean the device with an imitation leather care and with a dry soft cloth.
4. Disconnect the device from the main power supply when it is not in use.

EU Declaration of Conformity

Compliant with European regulatory standards EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

Warranty Conditions

The dealer grants the statutory warranty period on the product described overleaf. The warranty applies from the date of purchase. The date of purchase is demonstrated by the sales receipt.

The dealer is to repair or replace products registered within Germany which are found to be defective free of charge. Parts subject to wear and tear such as cloth covers are not covered. To assert your claim, simply return the defective product with the sales receipt before the end of the warranty period.

The warranty claim does not apply if it is established that a defect has occurred e.g. through external influence or as a result of repair or alteration not carried out by the manufacturer or an authorized dealer. The warranty granted by the seller is limited to repair or replacement of the product. Under this warranty, the manufacturer or seller has no further liability and is not responsible for damage caused by disregard of the operating instructions and/or improper use of the product.

If inspection of the product by the seller reveals that the warranty claim relates to a defect not covered by the warranty or that the warranty period has expired, the cost of the inspection and repair are to be borne by the customer.

Legal note: All contents do not contain healing statements. The diagnosis and treatment of illnesses and other physical disorders require a treatment by a physician, non-medical practitioner or therapist. The statements are strictly informative and may not be used as a substitute for a professional medical treatment. Every user is beholden to ascertain by accurate examination and, if required, after consultation of a specialist, if the application is the right one for their specific cases. Each dose or application takes place at the risk of the user. We dissociate ourselves from any healing statements or promises.



Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright Images and texts are subject to the copyright of Casada International GmbH and may not be used for other purposes without express confirmation.
Copyright © 2018 Casada International GmbH.
All rights reserved.





< relaxmyway

Od 2000 roku – kiedy CASADA została założona, nazwa ta jest symbolem najwyższej jakości produktów wellness & spa.

Dziś produkty CASADA są dostępne w przeszło 37 krajach na całym Świecie! Ciągła ewolucja, niepowtarzalny design oraz niekończące się dążenie w kierunku poprawy jakości życia, wyróżniają produkty CASADA tak samo, jak najwyższa jakość naszych produktów, na której można polegać.

Gratulujemy

Poprzez zakup maty masującej BodyShape Limited Edition dowiedli Państwo swojej świadomości w zakresie profilaktyki zdrowia.

Aby nasze urządzenie mogło służyć Państwu przez długi czas, prosimy o uważne zapoznanie się z informacjami na temat bezpieczeństwa użytkowania produktu.

Życzymy Państwu wielu przyjemnych chwil z matą BodyShape Limited Edition.

Spis treści

20	Instrukcja bezpieczeństwa
20	Wyposażenie
21	Dane Techniczne
21	Montaż / Pierwsze Uruchomienie
22	Obsługa urządzenia
22	Właściwości
23	Pilot Zdalnego Sterowania
24	Rozwiązywanie Problemów
24	Przechowywanie / Konserwacja
25	Europejska Deklaracja Zgodności
25	Warunki gwarancji

Instrukcja bezpieczeństwa



Przed uruchomieniem tego urządzenia do masażu prosimy o bardzo dokładne przeczytanie następujących wskazówek, aby zagwarantować niezawodne funkcjonowanie i optymalne działanie. Prosimy o staranne przechowywanie niniejszej instrukcji obsługi!

- Urządzenie do masażu odpowiada uznanym normom technicznym i aktualnym przepisom bezpieczeństwa.
- Urządzenie to nie wymaga częstej konserwacji. Ewentualnie niezbędne naprawy mogą zostać przeprowadzone wyłącznie przez autoryzowany personel. Nieprawidłowe użycie jak również nieautoryzowane naprawy są zabronione i prowadzą do utraty gwarancji.
- Nigdy nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Urządzenie nie powinno mieć kontaktu z wodą, wysokimi temperaturami jak również bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- W przypadku dłuższego okresu niekorzystania z urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, aby uniknąć niebezpieczeństwa zwarcia.
- Nie używać uszkodzonych wtyczek, kabli lub opraw.
- Jeśli wtyczka lub kable są uszkodzone, muszą one zostać wymienione przez przedstawicieli producenta, pracowników oficjalnego punktu serwisowego.
- W przypadku dysfunkcji należy urządzenie natychmiast odłączyć od prądu.
- Niewłaściwe korzystanie z urządzenia bądź jego użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności za ewentualne szkody.
- W celu uniknięcia nadmiernej stymulacji mięśni i nerwów, czas masażu nie powinien przekraczać 30 min.
- Z każdego masażu – nawet masażu ręcznego – należy zrezygnować, gdy jest się w ciąży i/lub występuje jedna lub więcej z następujących chorób: wcześniejsze urazy, schorzenia zakrzepowe, zapalenia lub opuchnięcia wszelkiego rodzaju, jak również rak. Przy terapii po złamaniach i przy bólach należy się wcześniej skonsultować z lekarzem.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia samochodu.
- W przypadku posiadania elektrycznych urządzeń wspomagających takich jak np. rozrusznik serca, należy przed masażem koniecznie zasięgnąć porady lekarskiej.
- Opakowanie urządzenia nie powinno być używane do zabawy przez dzieci.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony został nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu

Wyposażenie

- Zasilacz 24V / 12V
- Instrukcja obsługi
- Materac masujący

Dane Techniczne BodyShape LE

Wymiary:	176 x 61 cm
Waga:	2,1 kg
Napięcie:	Wejściowe: AC 100-240V ~ 50/60Hz, 800 mA Wyjście: DC 12V, 2500 mA
Moc znamionowa:	max. 30 Watt
Automatyczny czas pracy:	10 Minut
Certyfikaty:	



Dla Państwa bezpieczeństwa materac masujący BodyShape wyposażony został w system ochrony przed przegrzaniem. Pod silnym obciążeniem i wywieranym naciskiem silniki nagrzewają się. Aby zapobiec ewentualnemu przegrzaniu, urządzenie wyłącza się automatycznie po 10 minutach pracy i można je ponownie włączyć dopiero po upływie odpowiedniego czasu.

Podobnie ludzkie ciało – ono również wymaga czasu na odpoczynek. Aby uniknąć nadmiernej stymulacji mięśnie zaleca się, aby czas masażu nie przekraczał jednorazowo 30 minut.

Montaż / Uruchomienie

1. Otworzyć karton, wyjąć zasilacz i materac.
2. Podłączyć zasilacz do materaca a następnie do gniazdka.
3. Aby włączyć materac należy nacisnąć przycisk ON/OFF na pilocie. Lampka LED zaświeci się na czerwono, a urządzenie rozpocznie pracę w trybie automatycznym M1 o średniej intensywności.

Obsługa urządzenia

PROGRAMY AUTOMATYCZNE

Programy automatyczne wykonują masaż na 5 różnych "trasach". Każdy z programów (M1 – M5) trwa 10 minut i jest wybierany za pomocą przycisku "Mode". Podczas programu automatycznego można wybrać jedną z 3 intensywności masażu oraz włączać lub wyłączać ogrzewanie. Po zakończeniu wybranego programu urządzenie automatycznie się wyłączy.

USTAWIENIE MANUALNE

Przy pomocy pilota można wybrać jeden z pięciu obszarów wibracji. Możliwy jest również wybór intensywności masażu oraz ogrzewania. Urządzenie wyłącza się automatycznie po 30 minutach pracy.

Właściwości



VIBRATION

Całe ciało zostaje wprawione w wibracje o jednostajnej częstotliwości, docierające w głąb tkanek. Wibracje pobudzają krążenie krwi, rozgrzewają i relaksują mięśnie.



OGRZEWANIE

Dogłębne, promieniujące działanie, wspomagające proces relaksacji, dobroczynnie wpływające na napięcie mięśniowe.



PROGRAM AUTOMATYCZNY

Specjalnie zaprojektowane programy masażu całego ciała, wykorzystujące różnorodne techniki masażu. Dodatkowo można uruchomić funkcję ogrzewania.



ZASILACZ SAMOCHODOWY

Dołączony adapter do gniazda zapalniczki samochodowej sprawia, że urządzenie jest przenośne.

Materac masujący posiada 10 specjalnie rozmieszczonych pól wibracji, podzielonych na 5 stref, oraz 4 pola grzejne, podzielone na dwie strefy.



Pilot Zdalnego Sterowania

STREFY MASAŻU

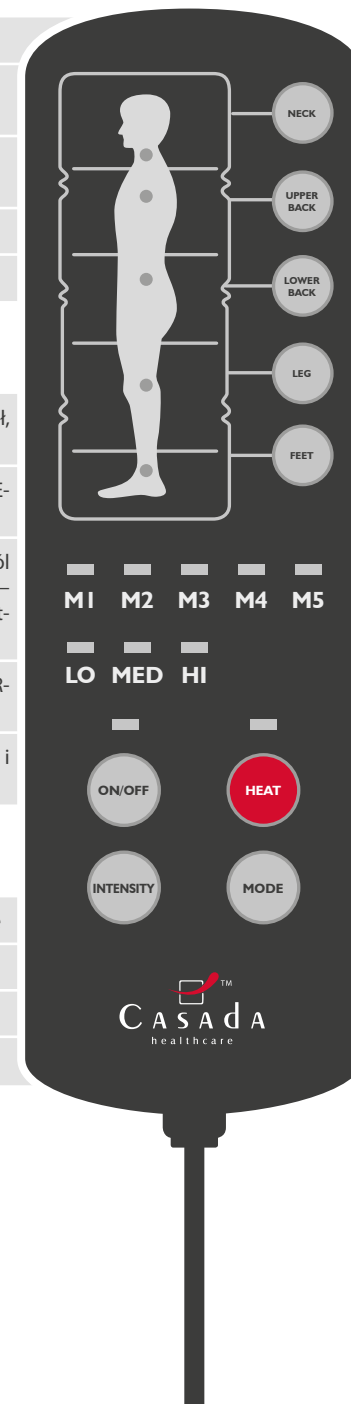
NECK	2 pola wibracji dla masażu karku
UPPER BACK	2 pola wibracji dla masażu górnych pleców
LOWER BACK	2 pola wibracji dla masażu dolnych pleców
LEG	2 pola wibracji dla masażu nóg
FEET	2 pola wibracji dla masażu karku

PROGRAMY AUTOMATYCZNE

M1	Pola wibracyjne masują rytmicznie w górę i w dół, pracując równocześnie
M2	Długie interwały wibracji w kombinacji: GÓRNE PLECY - DOLNE PLECY - NOGI - STOPY - KARK
M3	Krótkie interwały pojedynczych lub łączonych pól wibracji: KARK & GÓRNE PLECY – NOGI & STOPY – DOLNE PLECY, a następnie szybka wibracja wszystkich pól jednocześnie
M4	Szybkie, krótkie interwały wibracji w układzie: GÓRNE PLECY & DOLNE PLECY – SZYJA & STOPY
M5	Pola wibracyjne masują rytmicznymi falami w górę i w dół, pracując równocześnie

FUNKCJE

ON/OFF	Tym przyciskiem włączamy i wyłączamy urządzenie
HEAT	Włącza i wyłącza ogrzewanie
INTENSITY	Regulacja intensywności – 3 poziomy
MODE	Wybór programu automatycznego



Rozwiązywanie Problemów

ZAKŁÓCENIE

Urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, jednak nie działa ani urządzenie, ani pilot zdalnego sterowania.

ROZWIĄZANIE

- Należy sprawdzić połączenie wszystkich przewodów.
- Urządzenie było eksploatowane dłużej, niż wskazują zalecenia. Należy je odłączyć od źródła zasilania i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.

Przechowywanie / Konserwacja

Odpowiednie przechowywanie i dbanie o urządzenie zapewni bezpieczeństwo jego pracy i dłuższą żywotność mechanizmu.

1. Warunki przechowywania: miejsce suche, bezpyłowe.
2. Nie należy narażać urządzenia na kontakt z płynami lub otwartym ogniem.
3. Urządzenie należy czyścić suchą, miękką szmatką.
7. Gdy urządzenie nie jest używane należy je odłączyć od prądu.

Europejska Deklaracja Zgodności

Produkt zgodny z europejską normą EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

Warunki gwarancji

Sprzedawca udziela na powyższy produkt gwarancji na okres przewidziany ustawowo. Okres obowiązywania liczy się od daty zakupu. Data zakupu jest potwierdzona dowodem zakupu.

Sprzedawca bezpłatnie wymieni lub naprawi produkty wyprodukowane na terenie Niemiec. Nie dotyczy to części, które się zużywają, np. pokryć z materiału. Warunkiem uwzględnienia reklamacji jest przesłanie wadliwego towaru oraz dowodu zakupu przed upływem okresu gwarancji.

Naprawa w ramach gwarancji nie przysługuje, jeśli wada powstała z powodu np. działania czynników zewnętrznych lub w wyniku naprawy lub zmian przeprowadzonych przez inne osoby niż producent lub autoryzowany przedstawiciel.

Gwarancja udzielana przez sprzedawcę jest ograniczona do naprawy, ew. wymiany produktu. W ramach niniejszej gwarancji, sprzedawca ani producent nie ponoszą żadnej dodatkowej odpowiedzialności i nie są odpowiedzialni za szkody wynikłe z nieprzestrzegania tej instrukcji obsługi lub/ oraz nieodpowiedniego używania produktu.

Jeżeli po zbadaniu produktu okaże się, że reklamacja dotyczy wady nieobjętej gwarancją lub, że upłynął okres gwarancji, wtedy klient zostanie obciążony kosztami badania i naprawy.

Niniejsze treści nie stanowią zaleceń medycznych. Postawienie diagnozy oraz leczenie schorzeń i zaburzeń natury medycznej powinno być przeprowadzane przez lekarza lub terapeutę.

Niniejsze treści mają charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako alternatywa dla terapii medycznych. Każdy użytkownik powinien kontrolować swój stan zdrowia, a jeśli zachodzi taka konieczność – skonsultować możliwość i sposób korzystania z urządzenia z lekarzem lub terapeutą. Użytkownik korzysta z urządzenia na własną odpowiedzialność. Producent nie gwarantuje, że nastąpi poprawa stanu zdrowia, ani tym bardziej – całkowite wyleczenie.



Casada International GmbH
Obermeiers Feld 3
33104 Paderborn, Germany
info@casada.com
www.casada.com

Copyright

Zdjęcia i teksty stanowią własność firmy Casada International GmbH i nie mogą być wykorzystywane bez wyraźnej zgody.

Copyright © 2018 Casada International GmbH.
Wszystkie prawa zastrzeżone.





< relaxmyway

С момента основания в 2000-м году бренд CASADA представляет продукцию высокого класса в области оздоровления и фитнеса.

Сегодня продукция CASADA доступна по всему миру. Отличительными чертами продукции CASADA являются её непрерывное развитие, неповторимый дизайн и абсолютное внимание к улучшению качества жизни, а также её надёжное и отличное качество.

ВНИМАНИЕ!

Массажер не является лечебным или профилактическим прибором и не предназначен для медицинской реабилитации!

Поздравляем!

Благодаря покупке этого массажёра вы позаботились о своём здоровье.

Для того чтобы как можно дольше пользоваться преимуществами вашего массажёра, просим вас внимательно прочитать и соблюдать инструкции по эксплуатации.

Желаем вам получить нескончаемое удовольствие от использования вашего персонального массажёра BodyShape Limited Edition.

Содержание

- 28 Инструкции по технике безопасности
- 28 Комплект поставки
- 29 Технические данные
- 29 Сборка / Ввод в эксплуатацию
- 30 Обращение
- 30 Особенности
- 31 Пульт дистанционного управления
- 32 Поиск и устранение неисправностей
- 32 Хранение / Техническое обслуживание
- 33 Декларация соответствия требованиям ЕС
- 33 Условия гарантии

Инструкции по технике безопасности



Просим ознакомиться со следующими инструкциями перед использованием вашего массажёра для того, чтобы обеспечить его бесперебойную работу и оптимальную эффективность. Пожалуйста, сохраните эту инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования!

- Массажное устройство соответствует общепринятым техническим принципам и последним правилам техники безопасности.
- Данное устройство не требует какого-либо профилактического ремонта. Любые возможные ремонтные работы могут выполняться только компетентным техническим персоналом. Неправильное использование и несанкционированный ремонт не допускаются по соображениям безопасности и приводят к потере гарантии.
- Запрещается прикасаться к разъёму электропитания влажными руками.
- Избегайте контакта устройства с водой, воздействия высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Во избежание опасности короткого замыкания отсоедините кабель питания, если он не используется в течение длительного периода времени.
- Не используйте поврежденные кабели, вилки или расшатанные розетки.
- Если вилки или кабели повреждены, они должны быть заменены производителем, сервисным представителем или квалифицированным персоналом.
- В случае неисправности немедленно отсоедините устройство от сети.
- Неправильное использование или использование не по назначению исключают любую ответственность за ущерб.
- Во избежание чрезмерной стимуляции мышц и нервов не превышайте рекомендуемое время массажа в 30 минут.
- Необходимо воздержаться от любого вида массажа — даже массажа рук — во время беременности или при наличии в массируемой области одной или нескольких из следующих жалоб: недавние травмы, тромботические заболевания, все виды воспалений и отёков, а также рак. Рекомендуется проконсультироваться с врачом перед массажем в целях лечения заболеваний.
- Не используйте устройство во время вождения автомобиля.
- Если вы зависимы от электрических вспомогательных средств, например, кардиостимуляторов, не забудьте проконсультироваться с врачом перед процедурой массажа.
- Упаковочный материал не следует использовать в качестве игрушки.
- Это оборудование не может использоваться детьми в возрасте менее 8 лет и лицами с ограниченными физическими и умственными способностями и лицом, не имеющим опыта или знаний об оборудовании. Взрослые обязаны вести надзор и проводить инструктаж относительно использования оборудования. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны проводить уборку и техническое обслуживание оборудования.

Комплект поставки

- Блок питания 24 Вольт / 12 Вольт
- Руководство
- Массажный матрас

Технические данные BodyShape LE

Размеры:	176 x 61 см
Масса:	2,1 кг
Напряжение:	на входе: AC (переменный ток) 100-240В ~ 50/60 Гц, 800 мА на выходе: DC (постоянный ток) 12В, 2 500 мА
Номинальная мощность:	макс. 30 Вт
Автоматический рабочий цикл:	10 минут
Сертификаты:	



Для вашей безопасности мы обеспечили массажный матрас BodyShape защитой от перегрева. Тепло образуется в двигателях при работе под высокой нагрузкой и избыточным давлением. До того, как это может привести к какой-либо опасной ситуации, и после рабочего цикла в 10 минут, BodyShape Limited Edition выключается автоматически и вновь включается только после соответствующего времени простоя.

Кроме того, вы должны позволить вашему телу отдохнуть. Во избежание чрезмерного перенапряжения ваших мышц мы рекомендуем не делать непрерывный массаж более чем 30 минут.

Сборка / Ввод в эксплуатацию

1. Откройте коробку, выньте сетевой адаптер и поместите его в пределах досягаемости.
2. Подключите прилагаемый адаптер к массажному матрасу, а затем подключите адаптер к розетке.
3. Для того, чтобы включить массажный матрас, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) на пульте дистанционного управления. Светодиодная лампа загорится красным светом, и устройство начнёт работу непосредственно в автоматическом режиме M1 в средней интенсивности.

Обращение

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

Автоматический режим массажа в 5-ти различных направлениях. Каждая программа (M1 – M5) работает в течение 10-ти минут и выбирается с помощью кнопки "Mode" («Режим»). Во время автоматических программ вы можете выбрать между 3-я уровнями интенсивности в любое время и включать и выключать подогрев. По окончании выбранной программы устройство выключается автоматически.

РУЧНОЙ РЕЖИМ

С помощью пульта дистанционного управления можно также выбрать только одну из пяти различных областей вибрации. При этом также возможен выбор интенсивности и тепла в любое время. По истечении рекомендованного времени работы в 30 минут устройство самостоятельно выключается.

Особенности



ВИБРАЦИЯ

Вибрация приводит целостные участки тела в ровные колебательные движения, которые производят продолжительный эффект. Стимулирует кровообращение и расслабляет мышечную систему.



ПОДОГРЕВ

Глубоко проникающий и излучающий тепло эффект, выбрав который можно прекрасно отдохнуть. Эта функция особенно полезна для мышечного напряжения благодаря глубоко проникающему воздействию.



АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

5 специально разработанных автоматических программ для всего тела, которые предлагают большой выбор различных техник массажа. Кроме того, по желанию можно также включить функцию подогрева.



АВТОМОБИЛЬНЫЙ АДАПТЕР

Удобный автомобильный адаптер превращает ваш массажёр в портативное устройство.

Массажный матрас состоит из 10-ти интеллектуальных встроенных областей вибрации, разделён на 5 зон, а также на 4 области подогрева, каждая из которых расположена в двух зонах.



Пульт дистанционного управления

ОБЛАСТИ МАССАЖА

ШЕЯ	2 области вибрации для массажа шеи	ШЕЯ
ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ	2 области вибрации для массажа верхней части спины	ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ
НИЖНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ	2 области вибрации для массажа нижней части спины	НИЖНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ
НОГИ	2 области вибрации для массажа ног	НОГИ
СТУПНИ	2 области вибрации для массажа ступней	СТУПНИ

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

M1 M2 M3 M4 M5

M1	Массаж областей вибрации одновременно в восходящем и нисходящем ритме.	LO MED HI
M2	Длинные интервалы вибрации при изменении ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ - НИЖНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ - НОГА - СТОПА - ШЕЯ, когда выбран самый высокий режим вибрации для всего мата	ON/OFF ПОДОГРЕВ ИНТЕНСИВНОСТЬ РЕЖИМ
M3	Короткие интервалы вибраций в отдельных и совмещённых областях вибрации ШЕЯ И ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ – НОГИ И СТУПНИ – НИЖНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ, после чего все области вместе в быстром ритме	
M4	Быстрые и короткие интервалы вибраций с изменением ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ И НИЖНЯЯ ЧАСТЬ СПИНЫ – ШЕЯ И СТУПНИ	
M5	Массаж областей вибрации одновременно в восходящем и нисходящем волнообразном ритме.	

ФУНКЦИИ

ON/OFF	Вкл/Выкл
ИНТЕНСИВНОСТЬ	Регулируемая интенсивность 3-х уровней
РЕЖИМ	Выбор определённой автоматической программы
ПОДОГРЕВ	Вкл/Выкл зон подогрева



Поиск и устранение неисправностей

Дефект	Устранение неполадок
Устройство подключено к сети, однако ни устройство, ни пульт дистанционного управления не работают.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, правильно ли соединены все контакты. Убедитесь в том, что блок питания полностью подключён. • Устройство может перегреться, если используется постоянно. Поэтому, выключите его, отключите его от сети питания и дайте ему полностью остыть.

Хранение / Техническое обслуживание

При регулярном обслуживании вы можете увеличить срок службы массажёра BodyShape Limited Edition и обеспечить безопасную работу в любое время.

1. Рекомендованные условия хранения: в сухом, незапылённом месте.
2. Храните устройство вдали от жидкостей или открытого огня.
3. Очищайте устройство средствами для ухода за искусственной кожей и сухой мягкой тканью.
4. Отключите устройство от основного источника питания, когда оно не используется.

Декларация соответствия требованиям ЕС

Соответствует европейским нормативным стандартам EMC 2014/30 / EC, LVD 2014/35 / EC.

Условия гарантии

Дилер предоставляет предусмотренный законом гарантийный срок на изделие, описанное на обратной стороне страницы. Гарантия действует с момента покупки. Дата покупки подтверждается чеком.

Дилер обязуется бесплатно отремонтировать или заменить изделия, зарегистрированные в Германии, в которых обнаружены дефекты. На части, подверженные износу, такие, как тканевые покрытия, гарантия не распространяется. Для того чтобы предъявить свои гарантийные требования, просто верните дефектное изделие с чеком покупки до конца гарантийного срока.

Гарантийное требование не применяется, если установлено, что дефект произошел, например, по причине внешнего воздействия или в результате ремонта или изменения, осуществлённого не изготовителем или не уполномоченным дилером.

Гарантия, предоставляемая продавцом, ограничивается ремонтом или заменой изделия. В соответствии с этой гарантией производитель или продавец не имеют никаких дополнительных обязательств и не несут ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением инструкции по эксплуатации и / или неправильным использованием изделия.

Если при осмотре изделия продавцом обнаруживается, что гарантийное требование относится к дефекту, не покрываемому гарантией, или что гарантийный срок истёк, расходы за осмотр и ремонт несёт покупатель.



Компания «Касада Интернешнл ГмбХ»
Обермайерс Фельд, 3
г. Падерборн, Германия, 33104
info@casada.com
www.casada.com

Охраняемые авторским правом изображения и тексты принадлежат компании «Касада Интернешнл ГмбХ» и не могут быть использованы для других целей без специального подтверждения.

Авторское право © 2018 Casada International GmbH. Все права защищены.



